



Tilläggsprotokoll

till 5000-K1335699-17

Arkiv/Åkl. ex

Åklr
AM-137950-17
Signerat av
Magdalena Olofsson

Enhet
Polisregion Nord, Grova brott 1 PO Norrbotten

Handläggare (Protokollförare)
Inspektör Magdalena Olofsson

Bitr. handläggare
Inspektör Lena Wiklund

Undersökningsledare
Kammaråklagare Anna Våppling

Signerat av
2018-03-26 13:40
Datum: 2018-03-26
AKTBIL: 137

Polisens diarienummer 5000-K1335699-17		
Förtursmål Nej	Beslag	Målsägande vill bli underrättad om tidpunkt för huvudförhandlingen Nej
Ersättningsyrkanden		Tolk krävs

Misstänkt (Efternamn och förnamn) Johansson, Erik Andreas	Personnummer 19940509-1910
--	-------------------------------

Brott

Delgiven information om förenklad delgivning vid ett personligt möte genom att skriftlig information överlämnats

Underrättelse om utredning enligt RB 23:18a Underrättelsesätt, misstänkt Utsänd	Underrättelse utsänd 2018-03-26	Yttrande senast	Underrättelse slutförd 2018-03-26
Försvare Martin Wulkan, förordnad 2017-11-08			2018-03-26
Underrättelsesätt, försvare Utsänd	Resultat av underrättelse mt		Resultat av underrättelse försv

Misstänkt (Efternamn och förnamn) Ouzounov, Denislav	Personnummer 19861129-1355
---	-------------------------------

Brott

Delgiven information om förenklad delgivning vid ett personligt möte genom att skriftlig information överlämnats

Underrättelse om utredning enligt RB 23:18a Underrättelsesätt, misstänkt Utsänd	Underrättelse utsänd 2018-03-26	Yttrande senast	Underrättelse slutförd 2018-03-26
Försvare Fredrik Hannu, förordnad 2017-10-26	2018-03-26		2018-03-26
Underrättelsesätt, försvare Utsänd	Resultat av underrättelse mt		Resultat av underrättelse försv

Utredningsuppgifter/Redovisningshandlingar Diariernr Uppgiftstyp	Sida
--	------

Komplettering Finsk översättning

5000-K1335699-17 Översättning..... 1

Personalia

Bilaga skäligen misstänkt, Johansson, Erik Andreas..... 8

Personalia, Johansson, Erik Andreas..... 9

Bilaga skäligen misstänkt, Ouzounov, Denislav..... 10

Personalia, Ouzounov, Denislav..... 11

Översättning från finska

POLISINRÄTTNINGEN I TAVASTLAND	UNDERSÖKNINGSANMÄLAN	Sidan 1(3)
Tavastehus JR-undersökning	16.03.2018	5590/R/40129/17
Uppgifter om anmälan:		
Undersökningsledare:	PYNTTÄRI, JUHA	02954 34435
Undersökare:	PUHAKKA, EETU	029 543 0311
Inlämnad:	31.10.2017	
Mottagare:	BJÖRK, HANNA	
Sätt att anmäla:	VID UNDERSÖKNING	
Ärenderubricering:	1 GROVT NARKOTIKABROTT INFÖRSEL AV NARKOTIKA Antal: 1 FÖRSÄLJNING, FÖRMEDLING, ÖVERLÅTELSE ELLER ANNAN SPRIDNING AV NARKOTIKA Antal: 1 FRE 13.10.2017/23.47 KEMI	
Händelsetid:	FRE 13.10.2017/23.47	
Händelseadress:	VEITSILUODONTIE 19	
Ort:	240/KEMI 4740/HEPOLA	
Den för brott misstänkte:		
Namn:	JOHANSSON, ERIK ANDREAS	09.05.1994
Nationalitet:	SVERIGE	
Födelseland:	INTE KÄNT	
Ärende:	1	

Redogörelse: Vid undersökning av det grova narkotikabrottet som anges i polisanmälan 5590/R/38534/17 kom det fram omständigheter varför det finns skäl att misstänka Erik Johansson för grovt narkotikabrott.

I förundersökningsprotokollet finns en separat skriven inledning. En del av de gärningar som beskrivs i denna redogörelse har antecknats i en separat polisanmälan och undersökts i separata förundersökningar. Tillsammans bildar dessa en förundersökningshelhet.

Erik Johansson är misstänkt för att ha gjort sig skyldig till grovt narkotikabrott då han levererade 4,623 kilo amfetamin från Sverige till Finland genom Haparanda och överlät narkotikan i Kemi, på bensinstationen Neste Lapintuuli, till Joni Hellgren för transport. Roberto Niemi, som är misstänkt i samma undersökningshelhet, hade kommit överens med Erik Johansson om att narkotikan skulle levereras till Hellgren som hade förmåtts att ta hand om transporten från Kemi till Riihimäki mot en betalning som Niemi hade utlovat. (beslagsprotokoll och utlåtande)

Personbilen EXR118(S) anlände till Torneå genom Haparanda klockan 13.10.2017 22:59 och återvände till Sverige 14.10.2017 klockan 00:47 (Bilaga till teknisk undersökning, s.). Enligt myndighetsuppgift från Sverige är Erik Johansson farmor ägare till och användare av bilen. Johansson misstänks ha varit bilens chaufför. På bensinstationen Neste Lapintuuli träffade Erik Johansson Roberto Niemi som hade kommit till platsen med tre av sina kompisar för att övervaka Joni Hellgren som hade avlönats som narkotikans transportör. Johansson och Niemi gick till bensinstationens bakre utegård varefter Niemi gav anvisningar per telefon till Hellgren så att han kom till samma plats. Efter att Hellgren kom till platsen med bilen, överräckte Johansson under det korta mötet

Översättning från finskaPOLISINRÄTTNINGEN I TAVASTLAND
Tavastehus JR-undersökning 16.03.2018UNDERSÖKNINGSANMÄLAN
5590/R/40129/17

Sidan 2(3)

en axelväska med narkotika i in i Hellgrens bil varefter Hellgren återvände till bensinstationens främre utegård för att därifrån färdas vidare mot Riihimäki. (Hellgrens berättelse om överlåtelse, Hellgren s. + teleövervakningsbilaga om Hellgren Niemi kopplingar i anslutning till överlåtelsen, Sveriges uppgift)

Efter att Hellgren lämnat platsen gick Niemi och Johansson till bensinstationens främre utegård där Johansson träffade de andra personerna som färdats med Niemi. Senare framkom i förhören att mannen som var i Niemis sällskap och som inte talade finska, hade presenterat sig som Erik. Johansson igenkändes också som samma person som den som hade kommit i sällskap med Niemi från baksidan av bensinstationen. Efter mötet lämnade Johansson platsen med bil och Niemis bilsällskap återvände med bil mot Riihimäki. Enligt telelokaliseringar har Hellgrens sällskap lämnat Lapintuuli Neste, kl. och Niemis sällskap kl. EXR118 körde via Torneå till Sverige kl. 00:47. (Tyrni s. Savolainen s. Malmberg s. , teleövervakningsbilaga)

En polispatrull stoppade senare personbilen som Joni Hellgren framförde och narkotikan hamnade till slut i beslag. Narkotikan var förpackad i en svart väska från den svenska offentliga förvaltningens samarbetsorganisation och i en plastpåse från elektronikbutikskedjan Media Mark. En butik i den aktuella elektronikbutikskedjan finns på Johansson hemort Luleå. Kedjans butiker finns inte i Finland. En polisanmälan om händelsen har lämnats in 5700/R/39044/17. (bilaga till teknisk undersökning)

Polisen genomförde 31.10.2017 en husrannsakan hemma hos Niemi i Riihimäki där även Erik Johansson påträffades. Från Johanssons innehav beslagtogs en svart ryggsäck och medföljande egendom, bl.a. en nyckelknippa där det fanns en nyckel till en personbil av märke Volvo samt 8 andra nycklar. I Erik Johanssons plånbok hittades ett stamkort till ett finskt telefonabonnemang, utan SIM-kort. (beslagsprotokollen)

31.10.2017 klockan 17:15 hittade en polispatrull personbilen EXR118, några kilometer från Niemis hem, på utegården utanför Prisma butik. Bilen i fråga bogserades utan att dörrarna öppnades till polisstationen i Tavastehus för tekniska undersökningar. (bilaga till teknisk undersökning)

Vid utredning av saken kom det fram att Erik Johansson är misstänkt för ett mordförsök som ägt rum 25.10.2017 i Sverige. Personbilen EXR118 (S) hade kört över gränsen i Haparanda från Sverige till Finland 25.10.2017 klockan 16:08. En till det yttre identisk bil anländer till Prisma-butikens parkeringsområde i Riihimäki 26.10.2017 klockan 00:29 och till samma parkeringsområde anländer en personbil av märke Seat Ibiza. Roberto Niemi hade en motsvarande Seat Ibiza i sin användning. Klockan 00:20 togs i bruk också det finska mobilabonnemanget vars stamkort sedan hittades i Erik Johanssons plånbok. Enligt teleuppgifter har det varit datatrafik på anslutningen men inga samtal. Platsen är densamma som polispatrullen sedan hittade personbilen EXR118 på. (Bilaga till teknisk undersökning, beslagsprotokoll, Kartbilaga om teleövervakningar)

I personbilen EXR118 genomfördes en noggrann undersökning med två hundar som specialiserat sig på att söka efter narkotika. Båda hundarna markerade narkotika i bilen men det gjordes inga fynd. Hundföraren Ounila som hördes som vittne uppgav att markeringen förklaras med transport av ett större parti narkotika. (VITTNE Ounila s. ; Bilaga till teknisk undersökning)

Översättning från finskaPOLISINRÄTTNINGEN I TAVASTLAND
Tavastehus JR-undersökning 16.03.2018UNDERSÖKNINGSANMÄLAN
5590/R/40129/17

Sidan 3(3)

31.10.2017 beslagtogs ur Johanssons innehav en knippa nycklar med sammanlagt 9 nycklar, inklusive startnyckeln till VOLVO EXR1 18(S). Johansson berättade att det också fanns nycklar till hans hem och sin pappas hem i knippan men vägrade specificera nycklarna närmare eller berätta något mera om dem. I knippan fanns tre elektroniska nycklar varav en passar in på Blåmesgränd 1-5 i Luleå. I förundersökningen framkom att Johansson inte hade några andra nycklar i sin nyckelknippa som används i utrymmet, och att taggen som passar in på samma elektroniska spår har använts i sådana dörrar och på en sådan färdrutt som den elektroniska nyckelns ägare som bor i trappuppgången inte har använt.

Den svenska polisen beslagtogs 13.11.2017 på adressen Blåmesgränd 1-5, Luleå, på vinden av höghuset, i allmänna utrymmen 571,40 gram amfetamin. Enligt Kriminaltekniska laboratoriets utlåtande 31259/4/17 finns det en länk mellan amfetaminet som beslagtogs i Sverige och amfetaminet som beslagtogs från Hellgrens bil. De undersökta medlen härstammar sålunda från samma olagliga laboratoriums olika tillverkningspartier eller från ett laboratorium som tillämpar en identisk tillverkningsprocess. Erik Johansson är åtalad för detta amfetaminparti i Sverige. (5570/R/39044/17/PAI/1, Krim.tekn. lab. 31259/4/17)

Fordon:

FÖREMÅL FÖR UNDERSÖKNING

Klass: PERSONBIL

Registernummer: EXR118

Märke: VOLVO

Modell: XC70

Tillverkningsnummer: YV1BZ8054B1113099

Nationalitet: SVERIGE

Översättning från finska

POLISINRÄTTNINGEN I TAVASTLAND ANTECKNING GÄLLANDE GRIPANDE (KIP)

16.0.3.2018

SIDAN 1(4)

5590/R/40129/KIP/1

Den gripne: **JOHANSSON, ERIK ANDREAS** **090594-**
Se FÖRVARINGSSÄKERHET

Undersökare: L. JYLHÄ, KRIMINALKOMISSARIE
Undersöker: 5590/TAVASTLAND-OMHÄNDERTAGANDE
Enhet: 5590/HÄM-RTJR

Tid för gripande: TI 31.10.2017/09.45
Ort: RIIHIMÄKI
Plats: SAHAKUJA 7 B 2
Registernummer:
Gripande utfört av: V. VIRLANDER, ÖVERKONSTAPEL 029 543 0311
E. PUHAKKA, ÄLDRE KONSTAPEL 029 543 0311

ALLMÄNNA OCH SÄRSKILDA FÖRUTSÄTTNINGAR

Brott/händelse: GROVT NARKOTIKABROTT, 5590/R/40129/17
INFÖRSEL AV NARKOTIKA Antal: 1
FÖRSÄLJNING, FÖRMEDLING, ÖVERLÅTELSE ELLER ANNAN
SPRIDNING AV NARKOTIKA Antal: 1
FRE 13.10.2017/23.47
KEMI

**PERSONEN ÄR MISSTÄNKT FÖR OVANSTÅENDE BROTT
(PÅ SANNOLIKA SKÄL ELLER SKÄLIGEN MISSTÄNK)
DET STRÄNGASTE STRAFFET FÖR BROTTET ÄR MINST
ETT ÅRS FÄNGELSE OCH DET FINNS ANLEDNING ATT
MISSTÄNKTA ATT DEN MISSTÄNKTE:**

**- FLYR ELLER ANNARS UNDVIKER FÖRUNDERSÖKNING,
RÄTTEGÅNG ELLER VERKSTÄLLIGHET AV STRAFF
- FÖRSVÅRAR UTREDNING AV SAKEN**

Erik Johansson påträffades hemma hos en annan misstänkt och under sådana omständigheter att det även fanns skäl att misstänka Johansson för ett grovt narkotikabrott. Undersökningen befinner sig i början och det har inte ännu gått att nå eller få reda på samtliga inblandade.

Uppgifter om anhållan
Den anhållne: ONS 01.11.2017/09.10
Beslutsfattare: L. JYLHÄ, KRIMINALKOMISSARIE

Uppgifter om häktning
Yrkande: 01.11.2017
Avgörande: 03/11.2017/HÄKTAD
HYVINGE TINGSÄTT

Häktningsförhandling:
Väckande av åtal:
Nästa förhandling:

Förvaring-säkerhet: HÄKTAD

Översättning från finska

POLISINRÄTTNINGEN I TAVASTLAND ANTECKNING GÄLLANDE GRIPANDE (KIP)

16.0.3.2018

SIDAN 2(4)

5590/R/40129/KIP/1

	NARKOTIKA
Sjukdomar och andra händelser:	INGA SJUKDOMAR ELLER SKADOR.
Uppgifter om förvaring	
Ankom:	TIS 31.10.2017/11.25
Kontrollerad av:	TIS 31.10.2017/11.27, ANTTONEN JARI
Förvaringslokal:	TAV-POLISFÄNGELSE 6 TIS 31.10.2017/12.29 – TORS 30.11.2017/14.45
Egendom:	6
Ytterligare uppgifter:	Egendomen beslagtogs med tvångsmedel 5590/R/40129/17/HKY/1, /TVP/1, TVP/2 och TVP/3.
Restriktion av kontakt	
Tid/beslutsfattare:	TIS 31.10.2017/11.30/JYLHÄ, LALLI

Översättning från finska

POLISINRÄTTNINGEN I TAVASTLAND ANTECKNING GÄLLANDE GRIPANDE (KIP)

16.0.3.2018

SIDAN 3(4)

5590/R/40129/KIP/1

Åtgärd/motivering: Genom kontakt skulle Johansson kunna påverka personer som hänger samman med målet och på så sätt skada undersökningen.

Tid/Beslutsfattare: FRE 03.11.2017 HYVINGE TINGSRÄTT

Åtgärd/motivering: Han får endast ha kontakt med sin försvarare utan undersökningsledarens tillstånd. Han får ha övervakad kontakt med sin far Jesper Johansson och sin farmor Gunnel Johansson. Dessutom får den misstänktes brevväxling kvarhållas.

Uppgift om upphörande:

Tid: TORS 30.11.2017/14.15, FÖRPASSNING, 2 till Jokela fängelse.

Beslutsfattare: J. PYNTTÄRI, KRIMINALKOMMISSARIE 02954 34435

Underskrift: TAVASTEUS, 07.02.2018

J. PYNTTÄRI

KRIMINALKOMMISSARIE, 02954 34435

Översättning från finska

POLISINRÄTTNINGEN I TAVASTLAND ANTECKNING GÄLLANDE GRIPANDE (KIP)

16.0.3.2018

SIDAN 4(4)

5590/R/40129/KIP/1

DEN GRIPNES EGENDOMSFÖRTECKNING

Den gripne: **JOHANSSON, ERIK ANDREAS**

Egendom:

Facknummer: 6

Den gripnes egendomsförteckning:

1 1 ST	KÖRKORT
2 38,60 EURO	KONTANTA PENGAR
3 700 SEK	KONTANTA PENGAR
4 1 ST	HALSKEDJA
5 1 ST	VISA ELECTRON, NORDEA

Ytterligare uppgifter: Egendomen beslagtogs med tvångsmedel 5590/R/40129/17/HKY/1, /TVP/1, TVP/2 och TVP/3.

Jag godkänner att förteckningen är korrekt:

Bevittnas av:

JÄRVINEN, JARI

ANTTONEN, JARI

Jag kvitterar min egendom mottagen:

JOHANSSON, ERIK ANDREAS

Bevittnas av:

JÄRVINEN, JARI

Linguacom
Focus on language

Translation from: FIN to SUE

Stockholm 20 180322

Translator: ARIJA MÄNTYKANGAS

VIDIMERING WORD MIND 1149



Bilaga - Skäligen misstänkt

Enhet
Polisregion Nord, Grova brott 1 PO Norrbotten

Diariennr
5000-K1335699-17

Skäligen misstänkt person
Johansson, Erik Andreas

Personnr
19940509-1910

Personalia och dagsbotsuppgift

Utskriftsdatum
2018-03-26

Namn Johansson, Erik Andreas		Personnummer 19940509-1910	
Tilltalsnamn Erik	Kallas för	Öknamn	Kön Man
Födelseförsamling Luleå Domk	Födelselän Norrbottens län	Födelseort utland	
Medborgarskap Sverige	Hemvistland	Telefonnr 0703995878: Mobiltelefon	
Adress Bolagsgatan 5 974 37 Luleå			
Folkbokföringsort Luleå		Senast kontrollerad mot folkbokföring 2017-03-08	
Föräldrars/Vårdnadshavares namn och adress (beträffande den som inte fyllt 20 år)			
Utbildning			
Yrke / Titel			
Arbetsgivare		Telefonnr	
Anställning (nuvarande och tidigare)			
Arbetsförhet och hälsotillstånd			
Kompletterande uppgifter			
Uppgiven inkomst 0	Bidrag	Civilstånd	
Maka/make/sambos inkomst		Hemmavarande barn under 18 år	
Försörjningsplikt 0		Skulder 0	
Förmögenhet 0			
Kontroll utförd			
Taxerad inkomst 36500	Taxeringsår		
Maka/make/sambos taxerade inkomst			
Taxeringskontroll utförd av Pa Ulander	Datum 2015-05-18		



Bilaga - Skäligen misstänkt

Enhet

Polisregion Nord, Grova brott 1 PO Norrbotten

Diariet

5000-K1335699-17

Skäligen misstänkt person

Ouzounov, Denislav

Personnr

19861129-1355



Personalia och dagsbottsuppgift

Utskriftsdatum
2018-03-26

Namn Ouzounov, Denislav		Personnummer 19861129-1355	
Tilltalsnamn	Kallas för	Öknamn	Kön Man
Födelseförsamling	Födelselän	Födelseort utland Kardjali	
Medborgarskap Sverige	Hemvistland	Telefonnr 0736455841: Mobiltelefon	
Adress c/o Veradin Ouzounov Slottsskogsgatan 55 B LGH 1202 414 70 Göteborg			
Folkbokföringsort Göteborg		Senast kontrollerad mot folkbokföring 2017-08-18	
Föräldrars/Vårdnadshavares namn och adress (beträffande den som inte fyllt 20 år)			
Utbildning			
Yrke / Titel			
Arbetsgivare		Telefonnr	
Anställning (nuvarande och tidigare)			
Arbetsförhet och hälsotillstånd			
Kompletterande uppgifter			
Uppgiven inkomst 180000	Bidrag 0	Civilstånd	
Maka/make/sambos inkomst		Hemmavarande barn under 18 år 0	
Försörjningsplikt Nej		Skulder 30000	
Förmögenhet 0			
Kontroll utförd			
Taxerad inkomst 0	Taxeringsår 2016		
Maka/make/sambos taxerade inkomst			
Taxeringskontroll utförd av Pa Brandén	Datum 2017-08-20		



Underrättelse/Delgivning jml RB 23:18a

Enhet

Polisregion Nord, Grova brott 1 PO Norrbotten

Ärende

Diariernr

5000-K1335699-17

Handläggare

Olofsson, Magdalena

Gärning

Mordförsök

Berörd person

Personnr

19861129-1355

Efternamn

Ouzounov

Förnamn

Denislav

Underrättelse utsänd

2018-03-26

Yttrande senast

Underrättelse slutförd

2018-03-26

Delgiven info. om ev. förenklad delgivning

Underrättelsesätt

Utsänd

Notering

Utsänd till försvararen

Erinran

Försvare

Namn

Fredrik Hannu

Underrättelse utsänd

2018-03-26

Yttrande senast

Underrättelse slutförd

2018-03-26

Underrättelsesätt

Utsänd

Notering

Erinran



Underrättelse/Delgivning jml RB 23:18a

Enhet

Polisregion Nord, Grova brott 1 PO Norrbotten

Ärende

Diariernr

5000-K1335699-17

Handläggare

Olofsson, Magdalena

Gärning

Mordförsök

Berörd person

Personnr

19940509-1910

Efternamn

Johansson

Förnamn

Erik Andreas

Underrättelse utsänd

2018-03-26

Yttrande senast

Underrättelse slutförd

2018-03-26

Delgiven info. om ev. förenklad delgivning

Underrättelsesätt

Utsänd

Notering

Översänd till försvararen

Erinran

Försvare

Namn

Martin Wulkan

Underrättelse utsänd

Yttrande senast

Underrättelse slutförd

2018-03-26

Underrättelsesätt

Utsänd

Notering

Erinran